

## YSLYCY-JZ UL/CSA



### Anwendung

UL- und CSA approbierte flexible Steuerleitungen bis 600 V, für alle Maschinen im Werkzeug- und Anlagenbau, geeignet für die Verlegung in trockenen und nassen Räumen bei mittlerer mechanischer Beanspruchung ohne Zugbeanspruchung und ohne zwangsweiser Bewegungsführung, jedoch nicht im Freien. Konzipiert für den exportorientierten Maschinenbauer speziell für USA und Kanada.

### Normen

UL-AWM Style 2587; CSA-AWM I A/B II A/B

CE = Das Produkt ist konform zur EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

### Aufbau

|                            |                                                                                                       |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Innenleiter</b>         | Kupferlitze blank, feindrähtig nach DIN VDE 0295 Kl. 5, IEC 60228 Kl. 5                               |
| <b>Aderisolierung</b>      | Polyvinylchlorid (PVC)                                                                                |
| <b>Aderfarbcode</b>        | schwarz mit fortlaufendem weißem Ziffernaufdruck, Schutzleiter grün-gelb in der Außenlage, ab 3 Adern |
| <b>Verseilelement</b>      | Adern mit optimalen Schlaglängen in Lagen verseilt                                                    |
| <b>Innenmantelmaterial</b> | Polyvinylchlorid (PVC)                                                                                |
| <b>Gesamtschirmung</b>     | Kupfergeflecht, verzinkt                                                                              |
| <b>Außenmantelmaterial</b> | Polyvinylchlorid (PVC)                                                                                |
| <b>Beständig gegen</b>     | weitgehend ölbeständig                                                                                |

### Application

UL and CSA approved flexible control cable up to 600 V, for all machinery in tooling and plant construction, suitable for installation in dry, moist or wet environment for medium mechanical loads. Designed for the export-orientated machinery manufacturer, specifically for USA and Canada. The thick braiding screen ensures compliance with electromagnetic requirements.

### Standards

UL-AWM Style 2587; CSA-AWM I A/B II A/B

CE = The product is conformed with the EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU.

### Construction

|                                  |                                                                                                                                 |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inner Conductor</b>           | fine-stranded bare copper acc. DIN VDE 0295 cl. 5 IEC 60228 cl. 5                                                               |
| <b>Core Insulation</b>           | polyvinylchlorid compound (PVC)                                                                                                 |
| <b>Core Color</b>                | black cores with continuous white numbering acc. to DIN VDE 0293 green-yellow earth core in the outer layer (3 cores and above) |
| <b>Stranding Elements</b>        | cores stranded in layers with optimal laylength                                                                                 |
| <b>Inner Sheath Material</b>     | polyvinylchlorid compound (PVC)                                                                                                 |
| <b>Overall Shielding</b>         | braid shield copper tinned                                                                                                      |
| <b>Outer Insulation Material</b> | polyvinylchlorid compound (PVC)                                                                                                 |
| <b>Constant Against</b>          | extensively oil resistant                                                                                                       |

**Techn. Daten**

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Nennspannung</b>                 | U <sub>0</sub> /U: 600 /600 V |
| <b>Nennspannung Gleichstrom DC</b>  | U <sub>0</sub> /U: 0 /0       |
| <b>Prüfspannung</b>                 | 3000 V                        |
| <b>Biegeradius bew. (xD)</b>        | 10                            |
| <b>Biegeradius fest (xD)</b>        | 5                             |
| <b>Betriebstemperatur fest</b>      | -40 °C bis 90 °C              |
| <b>Betriebstemperatur beweglich</b> | -5 °C bis 90 °C               |

**Technical Data**

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Nominal Voltage</b>              | U <sub>0</sub> /U: 600 /600 V |
| <b>Nominal Volatage DC</b>          | U <sub>0</sub> /U: 0 /0       |
| <b>Test Voltage</b>                 | 3000 V                        |
| <b>Bending Radius moved (xD)</b>    | 10                            |
| <b>Bending Radius fixed (xD)</b>    | 5                             |
| <b>Operating Temperature solid</b>  | -40 °C to 90 °C               |
| <b>Operating Temperature moving</b> | -5 °C to 90 °C                |

| Art. Nr.<br>Prod. Nr. | Option<br>Option | Abmessung<br>Dimensions | Farbe<br>Color | Gewicht (kg/km) ca.<br>Weight (kg/km) approx. | Außen-Durchmesser (mm) ca.<br>Outer-Diameter (mm) approx. |
|-----------------------|------------------|-------------------------|----------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 00930088              | OZ               | 2 x 0,5 (AWG 20)        | grau - grey    | 93.0                                          | 7.8                                                       |
| 00930099              | OZ               | 2 x 0,75 (AWG 19)       | grau - grey    | 107.0                                         | 8.2                                                       |
| 00930107              | OZ               | 2 x 1 (AWG 18)          | grau - grey    | 107.0                                         | 8.2                                                       |
| 00930118              | OZ               | 2 x 1,5 (AWG 16)        | grau - grey    | 136.0                                         | 8.8                                                       |
| 00930136              | OZ               | 2 x 4 (AWG 12)          | grau - grey    | 209.0                                         | 12.6                                                      |
| 00930089              | JZ               | 3 x 0,5 (AWG 20)        | grau - grey    | 124.0                                         | 8.1                                                       |
| 00930078              | JZ               | 3 x 1 (AWG 18)          | grau - grey    | 130.0                                         | 8.5                                                       |
| 00930119              | JZ               | 3 x 1,5 (AWG 16)        | grau - grey    | 165.0                                         | 9.3                                                       |
| 00930160              | OZ               | 3 x 1,5 (AWG 16)        | grau - grey    | 165.0                                         | 9.3                                                       |
| 00930085              | JZ               | 3 x 2,5 (AWG 14)        | grau - grey    | 220.0                                         | 10.9                                                      |
| 00930137              | JZ               | 3 x 4 (AWG 12)          | grau - grey    | 310.0                                         | 13.2                                                      |
| 00930090              | JZ               | 4 x 0,5 (AWG 20)        | grau - grey    | 133.0                                         | 8.7                                                       |
| 00930108              | JZ               | 4 x 1 (AWG 18)          | grau - grey    | 155.0                                         | 9.2                                                       |
| 00930120              | JZ               | 4 x 1,5 (AWG 16)        | grau - grey    | 192.0                                         | 10.1                                                      |
| 00930129              | JZ               | 4 x 2,5 (AWG 14)        | grau - grey    | 270.0                                         | 11.9                                                      |
| 00930086              | JZ               | 4 x 4 (AWG 12)          | grau - grey    | 456.0                                         | 14.6                                                      |
| 00930142              | JZ               | 4 x 6 (AWG 10)          | grau - grey    | 572.0                                         | 16.7                                                      |
| 00930146              | JZ               | 4 x 10 (AWG 8)          | grau - grey    | 988.0                                         | 21.3                                                      |
| 00930150              | JZ               | 4 x 16 (AWG 6)          | grau - grey    | 1,662.0                                       | 27.4                                                      |
| 00930154              | JZ               | 4 x 25 (AWG 4)          | grau - grey    | 2,591.0                                       | 33.5                                                      |
| 00930158              | JZ               | 4 x 35 (AWG 2)          | grau - grey    | 3,277.0                                       | 37.9                                                      |
| 00930079              | JZ               | 4 x 50 (AWG 1)          | grau - grey    | 3,960.0                                       | 40.5                                                      |
| 00930080              | JZ               | 4 x 70 (AWG 2/0)        | grau - grey    | 4,882.0                                       | 46.1                                                      |
| 00930159              | JZ               | 4 x 95 (AWG 3/0)        | grau - grey    | 6,368.0                                       | 51.2                                                      |

| Art. Nr.<br>Prod. Nr. | Option<br>Option | Abmessung<br>Dimensions | Farbe<br>Color | Gewicht (kg/km) ca.<br>Weight (kg/km) approx. | Außen-Durchmesser (mm) ca.<br>Outer-Diameter (mm) approx. |
|-----------------------|------------------|-------------------------|----------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 00930091              | JZ               | 5 x 0,5 (AWG 20)        | grau - grey    | 153.0                                         | 9.3                                                       |
| 00930109              | JZ               | 5 x 1 (AWG 18)          | grau - grey    | 181.0                                         | 10.1                                                      |
| 00930087              | JZ               | 5 x 1,5 (AWG 16)        | grau - grey    | 224.0                                         | 10.9                                                      |
| 00930130              | JZ               | 5 x 2,5 (AWG 14)        | grau - grey    | 319.0                                         | 13.3                                                      |
| 00930138              | JZ               | 5 x 4 (AWG 12)          | grau - grey    | 532.0                                         | 15.9                                                      |
| 00930143              | JZ               | 5 x 6 (AWG 10)          | grau - grey    | 732.0                                         | 18.5                                                      |
| 00930147              | JZ               | 5 x 10 (AWG 8)          | grau - grey    | 1,202.0                                       | 23.9                                                      |
| 00930151              | JZ               | 5 x 16 (AWG 6)          | grau - grey    | 2,021.0                                       | 30.8                                                      |
| 00930092              | JZ               | 7 x 0,5 (AWG 20)        | grau - grey    | 191.0                                         | 10.6                                                      |
| 00930110              | JZ               | 7 x 1 (AWG 18)          | grau - grey    | 209.0                                         | 11.4                                                      |
| 00930121              | JZ               | 7 x 1,5 (AWG 16)        | grau - grey    | 273.0                                         | 13.0                                                      |
| 00930131              | JZ               | 7 x 2,5 (AWG 14)        | grau - grey    | 428.0                                         | 15.7                                                      |
| 00930094              | JZ               | 12 x 0,5 (AWG 20)       | grau - grey    | 322.0                                         | 13.1                                                      |
| 00930113              | JZ               | 12 x 1 (AWG 18)         | grau - grey    | 341.0                                         | 13.9                                                      |
| 00930123              | JZ               | 12 x 1,5 (AWG 16)       | grau - grey    | 461.0                                         | 15.7                                                      |
| 00930114              | JZ               | 18 x 1 (AWG 18)         | grau - grey    | 473.0                                         | 16.3                                                      |
| 00930124              | JZ               | 18 x 1,5 (AWG 16)       | grau - grey    | 674.0                                         | 18.4                                                      |
| 00930115              | JZ               | 25 x 1 (AWG 18)         | grau - grey    | 650.0                                         | 19.6                                                      |
| 00930125              | JZ               | 25 x 1,5 (AWG 16)       | grau - grey    | 950.0                                         | 22.4                                                      |